HelveticaScans

ヘルベチカ漫画

Kings' Viking Arc 3 [4]

Raws:	Online
Translating:	Ocean Kai, Mephisto
Editing:	Cae
Typesetting:	Rahab, Bentoki
Proofreading:	Espard
Quality Check:	Ecchan

We're Recruiting!

Apply over at www.HelveticaScans.com!

We're looking for

Grand Blue - Experienced Redrawers
Kings' Viking - Redrawers
Mousou - Proofreaders
Future Projects - All Positions

{CODE 3:TWO FOR THE ROAD} #4
1000
500 EURO

symposium just ended. I'm here
UGH UHM!! THERE'S SOMETHING I NEED YOUR HELP FOR SAKAI-SAN!
SORRY, BUT NO CAN DO I'M ABOUT TO WALK INTO A BUSINESS MEETING
VISITOR
05/31/09:00
26F
I'LL GET BACK TO YOU AFTER.
WA-WA
WAIT...!!
O-OH... MY BAD

YOU HAVE 15 SECONDS, SPEAK
15 SECONDS?
Gulp
NEVER-MIND IT'S FINE...
IT IS URGENT, YES?
CLINK
I'LL LISTEN WHILE I'M RIDING THE ELEVATOR.

2…5…7…
11…17…19…97…149…
Gulp
O!, ARE YOU LISTEN-ING?
Inhale

THE SONG "GARNET", THAT IS USED IN THE PASSWORD HAS APPROXIMATELY 900 WORDS IN IT
300
FOR ALL POTENTIAL STRINGS THAT DON T EXCEED 24 CHARACTERS WE HAVE TO TEST EVERY POSSIBLE PATTERN OF CHARACTERS
POTENTIAL STRINGS THAT START WITH A PARTICLE OR AUXILIARY VERB ARE EXCLUDED
300/2
3^24
FOR EACH CHARACTER... THERE ARE ON AVERAGE 3 PATTERNS
3
FOR EACH PATTERN OF STRINGS
IF WE ASSUME A SUPERCOMPUTER S PROCESSING ABILITY TO BE 10,000 TIMES THAT OF A NORMAL COMPUTER, ONE SUPERCOMPUTER SHOULD BE ABLE TO TEST 1 000 000 POSSIBILITIES IN ONE SECOND
10000
IN OTHER WORDS, IF WE HAVE A SUPERCOMPUTER, WE CAN DECIPHER THE PASSWORD IN 70 MINUTES
70
/ 10^6

I SAW THAT YOU KNOW THE SUPERCOMPUTER GUY'S W- DR. INASAWA'S WIFE ON FACEBOOK!
WE HAVE TO GET 70 MINUTES WITH THAT SUPERCOMPUTER SOMEHOW!
Ding
5
IS THAT ALL?
Y- YES
I'LL CONTACT YOU AGAIN IN A BIT.

I'M RELIEVED THAT EVERYTHING SEEMS TO HAVE GONE SO WELL, AND IT'S ALL THANKS TO YOU SAKAI-SAN.

ATHERE'S NO MISTAKING IT... THAT KID ISN'T SLOW...
...THE GEARS IN HIS HEAD ARE SIMPLY TURNING SO QUICKLY THAT HIS MOUTH CAN'T KEEP UP!

Inasawa "Shizue
4 hours ago Paris
"Ahh Paris rains, just like a movie!"
36 likes 12 comments
Like Comment
BY THE WAY THERE'S A COMPANY DINNER TONIGHT WITH THE CEO OF NET AGE
II WAS TOLD TO INVITE YOU AS WELL. IF YOU'D LIKE TO COME

NO YOU'RE TOO KIND IT'S ALL DUE TO THE POWER OF CAPABLE FUND MANAGERS
YOU FLATTER ME! I'M GLAD TO HEAR I'LL LIKELY BE WORKING WITH YOU AGAIN SAKAI-SAN!

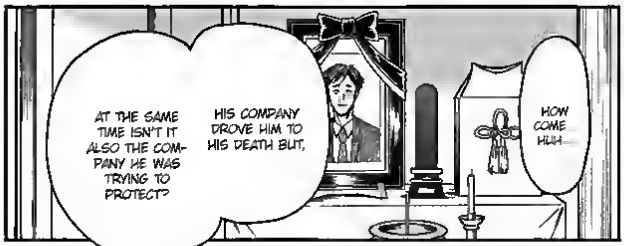
BUT I FOUND A REALLY GREAT SHOP THE OTHER DAY, WE'LL HAVE TO GO SOMETIME! THE SOMMELIER'S DAUGHTER IS PRETTY HOT AND SHE'S TOTALLY "SUCH" TYPE!
I'M NOT QUITE SURE OF MY PLANS FOR TONIGHT YET.
Ding
I SEE... SO PROFESSOR INASAWA IS TOGETHER WITH HIS WIFE RIGHT NOW?
..SAKAI-SAN?
HMM...? AH, EXCUSE ME.
H-HELLO?
GIVE KOREEDA THE PHONE
W-WOW REALLY?!
KATOU-KUN, I'LL FIGURE SOMETHING AROUT THAT SUPERCOM-FUTER YOU NEED.
Hakata

KOREEDA...
PAY CLOSE ATTENTION TO HOW KATOU HANDLES THE SITUATION
Narita Airport Terminal
May 31st (Friday)
10:50 A.M.
37 hours left to crack the password.

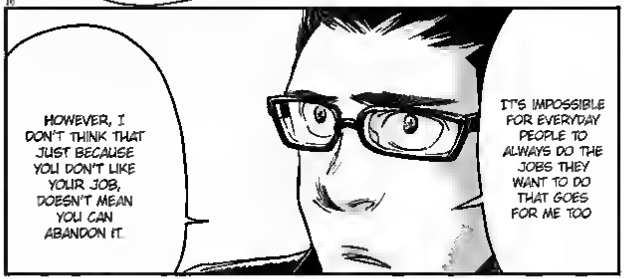
ARE YOU ESSENTIALLY SAYING THAT THERE'S STILL HOPE?
I'M GUESSING IT'S BEEN DIFFICULT RECEIVING AN EXTENSION ON THE CONTRACT DEADLINE?
AS I EXPECTED, CRACKING THIS PASSWORD HAS BEEN A ROUGH RIDE

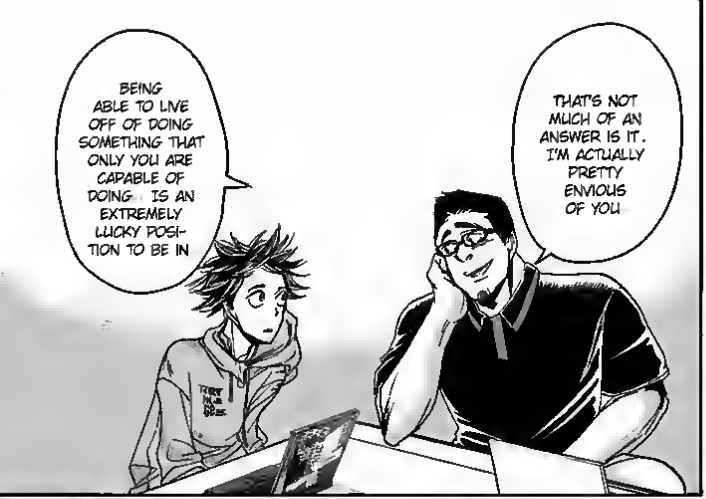
KAZUKI...
ARE YOU SEARCHING FOR SOMETHING?
CHICK
CLICK
I'LL TRY TO NEGOTIATE SOMETHING BUT...
Chatter
WE'VE BEEN REWRITING PARTS OF THE PROJECT. BUT IT'LL BE ESSENTIALLY IMPOSSIBLE TO MEET THE DEADLINE.
IN ALL HONESTY WE'VE NO CHOICE BUT TO BET EVERYTHING ON YOU KAZUKI-SAN
Chatter
THEY ARE COMPLETELY DIFFERENT FROM MY COMPUTER
YEAH I'M READING UP ON SUPER-COMPUTER SYSTEMS IN ADVANCE
SUPER-COMPUTERS YOU SEE ARE THINGS THAT CAN'T BE USED BY JUST ANYONE IF SOME ONE WHO KNEW NOTHING ABOUT THEM TRIED WRITING CODE ON ONE
...THEY WOULDN'T BE ABLE TO BRING OUT ANY OF ITS TRUE POTENTIAL
SHALL I TEACH YOU STARTING FROM THE BEGINNING?
O OKAY
GORILLA-KUN, YOU REALLY DO LIKE MACHINES DON'T YOU

HEY UHMM...
HEY NOW, IT'S NO DIFFERENT THAN YOU AND YOUR CRACKING ADDICTION...
HOW COME YOU TOOK IT UPON YOURSELF TO DO THIS?
TAKAGI-SENPAI'S COMPANY... ISN'T A GOOD COMPANY RIGHT?
IT IS? HUH— I DON'T REALLY GET IT


HOW COME HUH...
HIS COMPANY DROVE HIM TO HIS DEATH BUT,
AT THE SAME TIME ISN'T IT ALSO THE COMPANY HE WAS TRYING TO PROTECT?

10


IT'S IMPOSSIBLE FOR EVERYDAY PEOPLE TO ALWAYS DO THE JOBS THEY WANT TO DO THAT GOES FOR ME TOO
HOWEVER, I DON'T THINK THAT JUST BECAUSE YOU DON'T LIKE YOUR JOB, DOESN'T MEAN YOU CAN ABANDON IT.

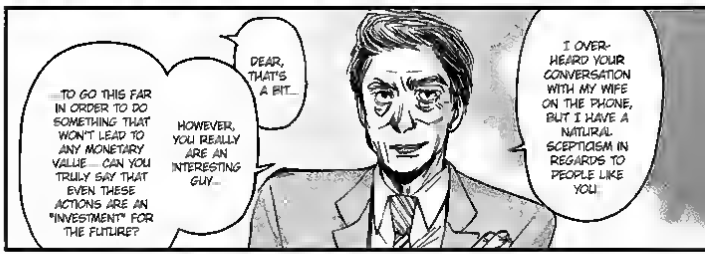

BEING ABLE TO LIVE OFF OF DOING SOMETHING THAT ONLY YOU ARE CAPABLE OF DOING IS AN EXTREMELY LUCKY POSITION TO BE IN
THAT'S NOT MUCH OF AN ANSWER IS IT. I'M ACTUALLY PRETTY ENVIOUS OF YOU

PAUL BOCUSE
Lyon, France
23 hours left to creck the password

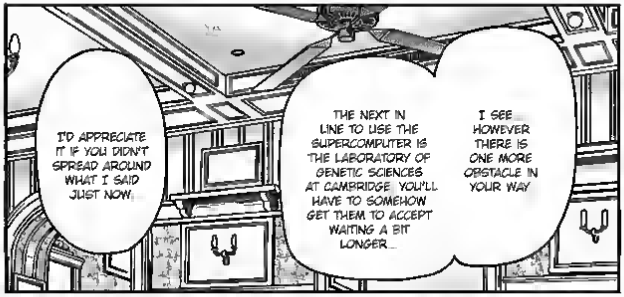
YOU'RE ENVIOUS OF ME?

HOW ON EARTH DID YOU MANAGE TO GET A RESERVATION?!
YOU MUST HAVE REMEMBERED MY COMMENT ABOUT WANTING TO TRY THE SOLID HERE
HAVING THE OPPORTUNITY TO DINE WITH INASAWA-SENSEI, IS THE TRUE HONOR.

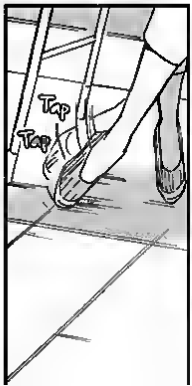
BEING FLOWN INTO A PAUL BOCUSE RESTAURANT ON A PRIVATE JET—
—KNOWING A TRENDY VENTURE CAPITALIST SURE DOES HAVE ITS PERKS.

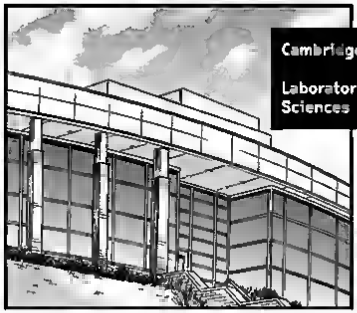

I OVERHEARD YOUR CONVERSATION WITH MY WIFE ON THE PHONE, BUT I HAVE A NATURAL SCEPTICISM IN REGARDS TO PEOPLE LIKE YOU.
DEAR, THAT'S A BIT...
HOWEVER, YOU REALLY ARE AN INTERESTING GUY...
—TO GO THIS FAR IN ORDER TO DO SOMETHING THAT WON'T LEAD TO ANY MONETARY VALUE— CAN YOU TRULY SAY THAT EVEN THESE ACTIONS ARE AN "INVESTMENT" FOR THE FUTURE?

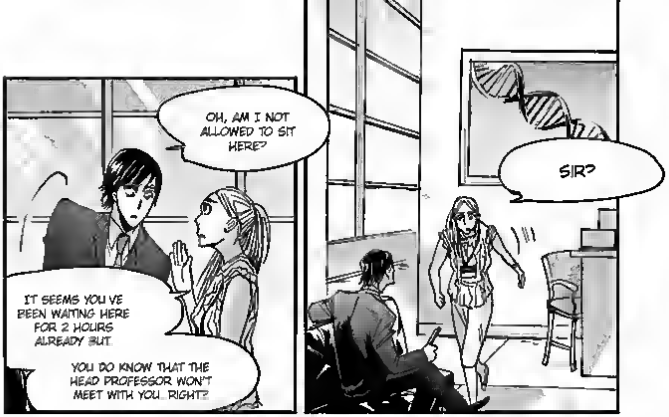
IT ISN'T THAT I WANT TO MAKE A LOT OF MONEY. WHAT I WANT TO DO IS TO CHANGE THE WORLD
BUT IN ORDER TO CHANGE THE WORLD I NEED MONEY
THAT'S THE ORDER OF MY PRIORITIES


I'D APPRECIATE IT IF YOU DIDN'T SPREAD AROUND WHAT I SAID JUST NOW.
THE NEXT IN LINE TO USE THE SUPERCOMPUTER IS THE LABORATORY OF GENETIC SCIENCES AT CAMBRIDGE. YOU'LL HAVE TO SOMEHOW GET THEM TO ACCEPT WAITING A BIT LONGER...
I SEE... HOWEVER THERE IS ONE MORE OBSTACLE IN YOUR WAY.

HA HA HA HA
MUCH LIKE WHAT YOU ARE DOING RIGHT NOW.
HOWEVER, THE RESEARCHERS THERE WON'T RESPOND TO EMAILS. IF YOU WANT TO NEGOTIATE WITH THEM, YOU'D HAVE TO DO IT IN PERSON. IN THE END, IT IS SINCERITY WHICH REALLY MOVES PEOPLE.


Tap
Tap


Cambridge
Laboratory of Genetic Sciences


OH, AM I NOT ALLOWED TO SIT HERE?
SIR?
IT SEEMS YOU'VE BEEN WAITING HERE FOR 2 HOURS ALREADY BUT
YOU DO KNOW THAT THE HEAD PROFESSOR WON'T MEET WITH YOU... RIGHT?

14

I'M AWARE. IF IT'S ALRIGHT I'D JUST LIKE TO SIT HERE.

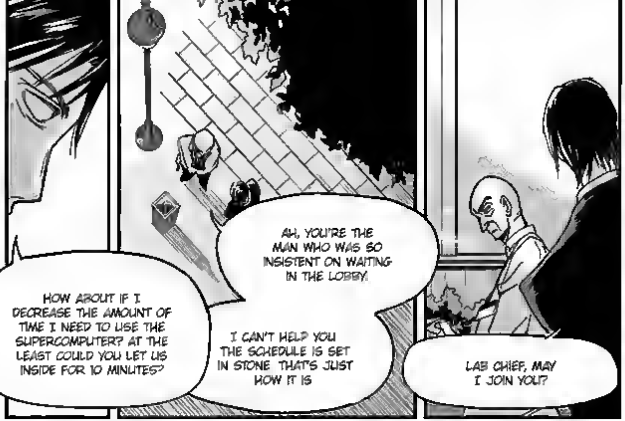
OUCH!
HEY, KAZUKI! WE'VE GOTTA EAT! ARE YOU EVEN LISTENING?
KICK
YOU'RE STILL WORKING?
KAZUKI! ARE YOU OKAY?!
HEY YOU TWO, LUNCH IS...

YOU HAVEN'T EATEN A SINGLE MEAL OR GOTTEN A WINK OF SLEEP. I CAN'T WATCH YOU DO THIS TO YOURSELF...
YOU'RE GONNA BURN OUT!
KAZUKI~
PLEASE, ENOUGH ALREADY...

15

I'M SORRY... YOU'RE OF NO HELP TO ANYONE LIKE THIS.
DO YOU UNDERSTAND, KAZUKI?! YOU'RE GONNA STARVE, EAT!
HEY!!

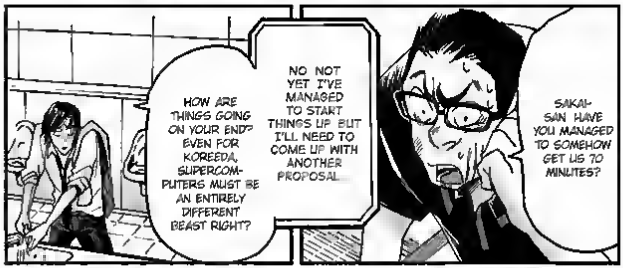
WITH THE SUPER-COMPUTER... I CAN MOVE MUCH MORE FREELY.
HUH?
I WANT TO MOVE...
Cambridge
SIR?
HOW ABOUT YOU GO OUTSIDE TO THE SMOKING SECTION FOR A CHANGE OF SCENERY?


AH, YOU'RE THE MAN WHO WAS SO INSISTENT ON WAITING IN THE LOBBY.
LAB CHIEF, MAY I JOIN YOU?
HOW ABOUT IF I DECREASE THE AMOUNT OF TIME I NEED TO USE THE SUPERCOMPUTER? AT THE LEAST COULD YOU LET US INSIDE FOR 10 MINUTES?
I CAN'T HELP YOU THE SCHEDULE IS SET IN STONE THAT'S JUST HOW IT IS

PUMPING MONEY INTO THINGS I DON'T KNOW IS THE WAY I ENJOY DOING THINGS
HA HA HA
I'LL ADMIT, THAT WAS QUITE AN INTERESTING STATEMENT HOWEVER, UNLESS YOU HAVE SOMETHING EVEN MORE SURPRISING TO SAY UP YOUR SLEEVE YOU WON'T RECEIVE PERMISSION FROM ME

TO COME HERE SO SUDDENLY.
AND THEN ASK US TO INTERRUPT OUR IMPORTANT RESEARCH ON THE HUMAN SPECIES
DESPITE THE FACT YOU HAVE QUITE A BIT OF MONEY YOU DON'T EVEN KNOW WHAT YOU INTEND TO ACCOMPLISH YOU ARE THE VERY PERSONIFICATION OF THE JAPANESE COMPUTER INDUSTRY

GODDAMN THAT STUBBORN OLD MAN. HE REALIZED HE HAS COMPLETE CONTROL OVER THE SITUATION
Tch
SURPRISE HIM EVEN MORE...? HOW AM I SUPPOSED TO DO THAT?
SMACK
CHATTER


HOW ARE THINGS GOING ON YOUR END? EVEN FOR KOREEDA, SUPERCOMPUTERS MUST BE AN ENTIRELY DIFFERENT BEAST RIGHT?
NO. NOT YET. I'VE MANAGED TO START THINGS UP, BUT I'LL NEED TO COME UP WITH ANOTHER PROPOSAL.
SAKAI-SAN. HAVE YOU MANAGED TO SOMEHOW GET US TO 10 MINUTES?

I'LL WRITE A PROGRAM THAT WILL BRING THE PROCESSING TIME DOWN TO 10 MINUTES FROM 70 MINUTES! SO TRY RENEGOTIATING BY ASKING FOR ONLY 10 MINUTES INSTEAD!
WHAT?!
YEAH. IT USUALLY REQUIRES OVER A MONTH OF TRAINING IN ORDER TO BE ABLE TO USE THESE THINGS.
WH-KAZUKI!
10 MINUTES!